



14 Nisan, 5783 - Friday, April 5, 2023 ב"ה

MOSAIC

PESACH 5783 • WED EVE APRIL 5 - THURS APRIL 13

Candle Lighting: 7:09 pm
more times on page 2

EXPRESS

WISHING YOU A JOYOUS & KOSHER PESACH!

CHIOUR EN FRANCAIS



ANNOUNCEMENTS

PESACH SCHEDULE

TUESDAY APRIL 4

Search for chometz.....after 7:57 pm

WEDNESDAY APRIL 5

FAST OF THE FIRSTBORN

Shacharis.....7:00 am

Siyum for Fast of the Firstborn...7:50 am

Stop eating chametz.....before 10:19 am

Burn chametzbefore 11:37 am

FIRST DAYS OF YOM TOV

Light candles.....7:09 pm

Minyan Sepharade - Min'ha/Arvit...6:45 pm

Mincha/Maariv.....7:10 pm

Begin the seder.....after 7:58 pm

THURSDAY APRIL 6

Minyan Sepharade - Shacharit.....9:30 am

Shacharis.....10:00 am

Children's Program.....11:00 am

Kiddush.....12:30 pm

Minyan Sepharade - Min'ha/Arvit...7:00 pm

Mincha/Maariv.....7:10 pm

Light candles *from a pre-existing flame*

.....after 8:15 pm

Start the 2nd sederafter 8:15 pm

In the evening, begin counting the Omer

FRIDAY APRIL 7

Minyan Sepharade - Shacharit.....9:30 am

Shacharis.....10:00 am

Children's Program.....11:00 am

FIDAY NIGHT SHABBAT CHOL HAMO'ED, APRIL 7

Minyan Sepharade - Min'ha/Arvit...6:45 pm

Mincha/Maariv.....7:15 pm

Light candles *from a pre-existing flame*

.....7:12 pm

SHABBAT CHOL HAMO'ED, APRIL 8

Minyan Sepharade - Shacharit.....9:30 am

Shacharis.....9:30 am

Children's Program.....10:45 am

Mincha/Maariv.....7:15 pm

Minyan Sepharade - Min'ha/Arvit...7:15 pm

Shabbat ends.....8:18 pm

2 **MOSAIC EXPRESS** YEAR OF HAKHEL

MTC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THIS WEEK'S SPONSORS OF THE DAY

Jerry & Roslyn Convoy in honour of the reunion of brothers Jerry & Yehoshua after 63 years, April 6

Philip & Edie Friedman in honour of the yartzeit of Lucy Friedman obm, Nisan 17

Isser & Rivkah Slavin in honour of the yartzeit of Leah Yehudis bas Yehoshua obm, Nisan 21

To become a sponsor of the day, please contact Itchy @ 739.0770 ext 223

CHAMETZ BURNING



Wednesday April 5, 9:30-11:15 am

West (left) parking lot. Bring only 10 pieces of bread and wooden spoon in paper bag. NO tin foil - NO plastic bags.

YASHER KOACH TO OUR KIDDUSH CO-SPONSORS!

LAST WEEK

Yoram & Sara Bar
Joel & Shanah Barmish
Albert & Nicola Levy
Jeremy & Joelle Levy
Rabbi Getzy & Shaina Markowitz
David & Lisa Medina
Syd & Susan Miller (x2)
David & Laurie Puterman
Michael & Tina Spiro
Jeff Szenes (x4)
Freddy & Joannie Tansky
Chaim & Bassie Treitel
Rabbi Itchy & Zeldie Treitel
Tuky Treitel

FIRST DAY OF PESACH

John & Merle Finkelstein and family in honour of the 15th yartzeit of their father, grandfather and great-grandfather, Menachem ben Meshulem obm, on Nisan 15

Joelle Oiknine in honour of the birthday of Jonathan Weinstock obm

Rick & Rachele Merovitz in honor of Shoshana Klein's 80th birthday

KIDDUSH CO-SPONSORSHIP IS \$136

MTC CALENDAR CORRECTION

On Wed April 5, begin the Seder after **7:58 pm**. On Thurs April 6, begin the Seder after **8:15 pm**.

SIYUM FOR THE FIRSTBORN

A 'Siyum' for the first-born will take place on **Wednesday April 5, 7:50 am** following Shachris at 7:00 am.

HAMPSTEAD HOLIDAY NOTICE



Hampstead will offer two additional garbage pickups during the holidays on the following dates: Friday, April 7; and Friday, April 14.

Yasher Koach to the town of Hampstead!

SELL YOUR CHAMETZ

All forms must be in before **Wednesday April 5, 10:00am**
Themtc.com/chametz

CHOL HAMO'ED SCHEDULE INTERMEDIATE DAYS OF PASSOVER

SUNDAY APRIL 9

Shacharis 1st minyan.....9:15 am

Shacharis 2nd minyan.....10:00 am

MONDAY-TUESDAY APRIL 10-11

Shacharis 1st minyan.....8:15 am

Chassidus Class.....9:15 am

Shacharis 2nd minyan.....10:00 am

SUNDAY-TUESDAY APRIL 9-11

Mincha/Maariv.....7:30 pm

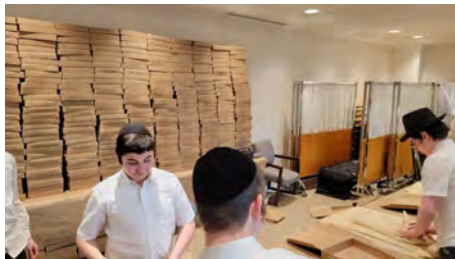
YASHER KOACH

to our volunteers for packing
and/or delivering Matzahs

Yeshiva boys of
Mesivta Ateres
Menachem

Perry Caplan
Robert Carro
Benzion Minkowitz
Mendel Minkowitz
Yehudah Minkowitz
Rabbi Levi New
Tzemach New

Shaya New
Eliyahu New
Chaim New
Shaina Perez
Rosie Treitel
Tzivia Treitel
Doba Treitel
Chana Treitel



THIS WEEK'S CLASS

ELIJAH'S ENIGMATIC CUP



Demystifying the story,
past and present, of the
Seder's most iconic cup of
wine.

View this class at
www.themtc.com/tapestry

PARENTING POST

By Sarah Chana Radcliffe



**Diplomacy is a skill that
everyone needs - including your child!**

Teach your child to ASK you, rather than
TELL what he wants from you. "Would you
be able to give me a ride to my friend's
house?" is much more pleasant on the ears
than "I need a ride to my friend's house."
Pleasant ways will be rewarded with
successful personal and business
relationships throughout life. ●

**In parenting and marriage, taking care
of oneself is the same as taking care
of one's loved ones...**

Sleep deprivation puts us in a bad mood.
Sometimes sleep deprivation is
unavoidable and we (and our loved ones)
will suffer temporarily from our irritability.
However, when we bring sleep deprivation
upon ourselves through staying up too late,
we're not being good to ourselves or our
family. We and they will pay heavily for
the few extra minutes of pleasure that we
enjoyed late at night. ●

MTC WISHES A HEARTY MAZAL TOV TO

Mayer & Mushka Chaikin and family
on the bas mitzvah of their daughter,
Chana

David & Laurie Puterman and family
on the bas mitzvah of their daughter,
Sarah Chana

DOSE OF INSPIRATION

EXODUS IN BROAD DAYLIGHT

By Tzvi Freeman

The Exodus began at midnight.

We departed at midday.

To tell you that even at your darkest
hour, you have the power to shatter
your chains.

And even at your brightest moment,
you must say, "From this, too, I must
break free." ●

SEFIRAT HAMOER

The Omer is counted every evening
after nightfall, from the second night of
Passover till the night before Shavuot.
Beginning Thursday night April 6



**DRAW
2023**

**DRAW: TUESDAY MAY 16
NO. OF TICKETS: 6130**

We invite you to join our Chai, Diamond, Platinum, Gold, Corporate or Event Sponsors.

We're counting on your support!
Get involved in MTC's life-line fundraiser of the year!

**CHAIRPERSONS Ilana Chernack
Jeremy Shafter**

**Over
\$50,000
in cash prizes
to be won!**

**GRAND PRIZE \$18,000
18 winners of \$1800
each**

OUR CHAI SPONSORS

**Evan & Osnat
Feldman**



**Michael & Karine
Cons**

SROLIK NEUWIRTH
Insurance Brokerage Services
Estate & Retirement Planning



**Ronnie & Debbie
Cons**



**Hershey & Lori
Goldenblatt**



Cola Family



**Yaakov & Esther
Frankforter**

OUR DIAMOND SPONSORS



OUR PLATINUM SPONSORS



Disability Tax
Consultants of
Canada



LAZAR
EQUITIES

OUR GOLD SPONSORS



Zukor Investment Group



Peter & Marla
Veres

In honour of
the Rebbe



OUR CORPORATE SPONSORS



The Slomovic
Family



Elie & Carole
Cohen

In Appreciation
of MTC



OUR EVENT SPONSORS

The Hakak
Family



Gestion
Estrex



Drs. Gloria Baranowski
and Jacob Tink

Arthur & Marion
Levitt

DOSE OF INSPIRATION

THE DOOR IS OPEN

By Tzvi Freeman, Chabad.org

Our sages taught, "G-d only tells us to do that which He does Himself."

He tells us to open the door on the nights of Passover. It must be that He does the same.

On the nights of Passover, the One Above opens

every door and every gateway for every single Jew.

Regardless of whatever you have done over the past year, on these two nights you can attain the highest levels in a single leap. ●

THE FIFTH QUESTION

By Yanki Tauber, Chabadorg

Mah nishtanah halailah hazeh...

"Why is this night different from all other nights?" our children ask us at the Passover Seder. Because, we answer, we were slaves to Pharaoh in Egypt and G-d set us free.

Free? Are you free?

Can a person with a mortgage be free? Can a person with a mother-in-law be free? Can a person with a job be free? Can a person without a job be free?

Freedom! Is there anything more desired yet more elusive? Is there a need more basic to our souls, yet so beyond our reach? How, indeed, do we achieve freedom from the demands, cares and burdens of daily living?

But look at your child. Observe her at play, immersed in a book, asleep and smiling at her dreams. Assured that father and mother will feed him, protect him and worry about all that needs worrying about, the child is free. Free to revel in her

inner self, free to grow and develop, open to the joys and possibilities of life.

This is why Passover, the festival of freedom, is so much the festival of the child. For it is the child who evokes in us the realization that we, too, are children of G-d, and are thus inherently and eternally free. It is the child who opens our eyes to the ultimate significance of Passover: that in taking us out of Egypt to make us His chosen people, G-d has liberated us of all enslavement and subjugation for all time.

The child is the most important participant at the Passover Seder. The entire Seder is constructed around the goal to mystify the

child, to stimulate his curiosity, to compel him to ask: Why is this night different from all other nights?

The child asks, and we answer. But there is another dialogue taking place — a dialogue in which we ask, and the child explains.

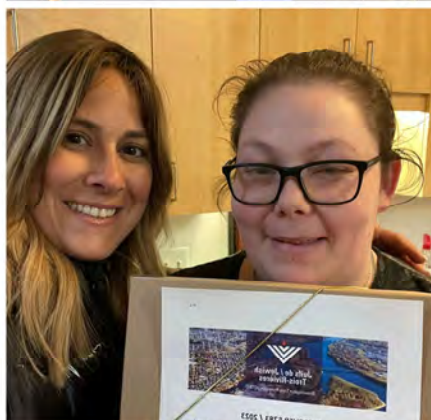
Take a good look at your child this Passover. Pay her close attention — enter her mind, view reality from her perspective. For how else might we taste freedom? ●

AND FINALLY...

How do you drive your mother completely insane on Passover?

It's really a piece of cake ●

JEWISH TROIS-RIVIÈRES



EMAIL US FOR THE BEST PRICE ON ALL BUSINESS CLASS FLIGHTS TO/FROM ISRAEL

SALES@EXECUTIVEFLIGHTS.NET
WWW.EXECUTIVEFLIGHTS.NET
929-509-8309



Jeff Altmann
President

*Financial Security Advisor
Group Insurance & Group Annuity Advisor*

Email: jeff@mfinc.ca 4115 Sherbrooke W
Office: 514-804-0329 Ext. 1 Suite 215
Cell: 514-814-7683 Westmount, Quebec
Fax: 514-866-0463 H3Z 1K9

MACABEE
FINANCIAL INC.

ISSUE | ערב פסח, י"ד ניסן, תשפ"ג
534 | Erev Pesach, April 5, 2023

HERE'S my STORY

Generously
sponsored
by the



Crain-Maling
Foundation

500 ELIJAHS WALK INTO A SEDER

MR. HIRSCH KATZ



My father, Yankel Katz, was born in Mogilev, Belarus, to a Lubavitcher family that moved to Chicago a few years later, in about 1905.

He began working as a child laborer in a printing plant, and by the age of fifteen was the main provider for the Katz family since his father could not provide very well for them.

Although my grandfather parted ways with Chasidism, my father was dedicated to the community, and became an outstanding member of Congregation Anshei Lubavitch, an elegant synagogue that was one of four Lubavitcher shuls in Chicago at the time. He was also a friend of great rabbinic leaders, and as a young man in the 1920s, he would correspond and donate money to the great rabbis of Europe, like the Chafetz Chaim and Rabbi Chaim Ozer Grodzinski.

In 1929, the Previous Rebbe, Rabbi Yosef Yitzchak Schneersohn, visited Chicago and my father was fortunate enough to make his acquaintance. There, in the

Lubavitcher shul, began a close and dear friendship. My father was smitten with the Rebbe's charisma, his manner, and his friendship.

My father never talked about the charity he gave. We ourselves lived on a shoestring but, through his generous giving, my father was able to help buy 770 Eastern Parkway — the building that would become the movement's headquarters — and to contribute to the founding of Kfar Chabad, the Chabad village in Israel. After he passed away, I opened up his desk and found a wad of checks from 1943, thousands of dollars sent in support of the wartime refugee community of Shanghai. He had never said a word to me about it.

I never met the Previous Rebbe, but in 1955, when I was ten years old, my father took me to 770 to see the Rebbe. He and my father got on very well. There was a time when he would call my father every week, after Shabbat, and sometimes he would call my father at his business. I would know it was the Rebbe because my father would immediately jump up from his seat, run to the hat rack to put on his hat, wash his hands, and then start talking. On occasion, I would answer the phone myself.

"Who is it?" I would ask.

"Rabbi Schneerson," was the reply.

I would also sit with them when they were together in person. They would talk about all kinds of things; there were a lot of laughs too. Once my father complained to the Rebbe about one of my hobbies: "My son loves to collect stamps, but it's taking him away from learning Torah."

"I'll have you know that collecting stamps is not so bad," the Rebbe said. "As a matter of fact, I used to collect stamps." He related that his parents were once in a bad situation, and they used the proceeds of selling his stamp collection to sustain themselves for a long time. "So I would not worry about your son collecting stamps."

continued on reverse

MY ENCOUNTER
with the REBBE

An oral history project dedicated to documenting the life of the Rebbe, Rabbi Menachem M. Schneerson, of righteous memory. The story is one of thousands recorded in over 1,700 videotaped interviews conducted to date. While we have done our utmost to authenticate these stories, they reflect the person's recollection and interpretation of the Rebbe's words.



continued from reverse

That quieted my father; he never bothered me again about collecting stamps.

The Rebbe would stop me in the hallway of 770 and ask how I am. When I was a little older, he saw me walking in the street, and he told his driver to pull over the car. "Remember what I told you previously," he said to me. "You should speak publicly. It's important that you speak publicly." He must have thought that I had a talent for explaining things — I did study to be a rabbi — and I tried to fulfill what he said and I gave speeches.

Since I am a Kohen, he also urged me not to be lax about *duchening*, that is delivering the priestly blessing in the synagogue on holidays. And he would often ask my father — on ordinary days — to give him the blessing then, as well. When my father stopped working, at the age of eighty-five, he became somewhat depressed. "Your job," the Rebbe told him "is to bless people with the priestly blessing." And so, all over 770, he would be giving out blessings. It made my father very happy.

Until 1970, we also used to join the Rebbe's Seder. On the first night of Passover, we would pray in 770, and after the service, the Rebbe would go from the synagogue into his private room. My father would follow him in, taking me along, and they would schmooze there for a bit.

The Rebbe would then spend some time alone in his room, and eventually someone would knock on his door, and we would all go upstairs for the Seder.

The Rebbe took about ten minutes or so setting up his Seder plate. There would be a number of distinguished *chasidim* sitting around the table, each of them with their own individual Seder plate. When the time came to open the door for Elijah the Prophet, someone would open the door, and what seemed like 500 Elijahs would be there. It was towards the end of the Seder, and all the *yeshivah* students came to watch the Rebbe.

My father would always lead the Seder, by which I mean that he would read the Haggadah out loud, while the Rebbe and everyone else followed along, quietly reciting the words. That's the way it had been with the Previous Rebbe as well. At times, the room went quiet, as people strained to hear the Rebbe read the passage of *Nishmat*. My father went quiet as well, but the Rebbe lifted his eyes and looked at my father: "Out loud!"

He wanted my father to keep on reading. It was as if he was saying, "I don't want this attention; I want you to lead the Seder."

Sometimes, there would be some conversation throughout the Seder, or somebody would ask the Rebbe a question. He would answer, and explained things very concisely. Once, I distinctly recall asking him about something it says in the *Dayenu* passage: "Had He brought us close

In honor of the first birthday of our beloved granddaughter **Moussia**.

By her loving grandparents,

**Chana Leeba, Pinny Lew and
Lisa and Brandon Swartz**

You can help us record more testimonies by dedicating future editions of *Here's My Story*

to Mount Sinai but not given us the Torah, it would have sufficed."

"How can we make such a statement?" I wanted to know. "We exist because we have the Torah. How could it have been 'enough' if we had never received it?"

The Rebbe responded that the gathering at Mount Sinai was an event of national importance: We became the Jewish nation when we assembled at Mount Sinai, and that is something in and of itself.

When the Seder was over, the Rebbe took a large bottle of wine enclosed in a paper bag, so that only the neck of the bottle was exposed, and poured a little bit of wine from Elijah's Cup back into it. Then he would take the bottle and pour it back into the cup, and go back forth, diluting the wine in the cup, until it was all back in the bottle.

By this time, the room was very crowded with spectators, and while he was doing this, they would be singing a *chasidic* song: *Keylee ata v'odeka...*

For me, sitting there and watching this great leader of the Jewish people doing this ritual, while hearing this wonderful tune, was incredibly emotional. It was so beautiful, like an out-of-body experience. That was, if I may say so, the apex of the Seder.

After growing up in Chicago, Mr. Hirsh Katz moved to New York City where he became a real estate broker, specializing in industrial and commercial properties. He was interviewed in December of 2007 and passed away in May of 2008.

This week in....

לע"נ ר' ישראל יעקב וזוגתו מרת קריינא ע"ה לאקשין
ע"י בניהם ר' נחמן ור' אברהם ומשפחתם שיחי

- > **5702-1942**, the first children's parade took place in front of 770, with the Rebbe's participation. In later years, this would evolve into the Lag B'omer children's parade.¹
18 Nissan
- > **5751-1991**, as *chasidim* returned from sharing Torah messages and the joy of Passover in synagogues across New York City, they gathered in front of 770. The Rebbe came out to greet them, enthusiastically encouraging their singing for several minutes. Standing at the front door, the Rebbe asked for silence and, unexpectedly, delivered a short address stating that the current moment is most opportune for Moshiach's arrival. As he went back into the building, the *chasidim* broke out in a dance.²
21 Nissan

1. Yimei Melech vol. 2, p. 693 2. Sefer Hasichot 5751 vol. 1, p. 436

Supported by members of

THE
JEM FOUNDATION

ואתה תצוה... להעלות נר תמיד

LA SIDRA DE LA SEMAINE

PESSA'H
15 NISSAN 5783
6 AVRIL 2023

VIVRE AVEC LA PARACHA

PESSA'H : COMMENT L'EXIL CONDUIT À LA RÉDEMPTION

LE PARADOXE DE L'EXIL

Peut-être que la dimension la plus difficile de l'exil tient à la manière dont il domine tout notre processus intellectuel.

Après tant d'années d'esclavage en Égypte, nos ancêtres avaient du mal à imaginer un autre type d'existence. Quand la promesse de rédemption de Moché Rabéno ne se matérialisa pas sur le champ, le Peuple juif « n'écoula pas Moché parce qu'ils étaient opprimés par une dure servitude » (Chemot 6 :9). Aujourd'hui aussi, après des milliers d'années d'exil, de nombreux Juifs ressentent les concepts de Machia'h et de Rédemption comme des notions étrangères.

Cependant, lorsque l'on étudie de plus près les idées de l'exil et de la rédemption, cette position change et se soulève alors la question de la raison d'être elle-même de l'exil.

L'âme de chaque Juif est une étincelle de D.ieu, un potentiel sans limites, qui reflète l'infinitude de D.ieu. En outre, où que les Juifs soient conduits en exil, la Che'hina, la Présence Divine, les accompagne (Meguilah 29a). Comment donc l'infinitude de D.ieu peut-elle être enfermée dans les restrictions de l'exil ? Force nous est de constater que si cette situation paradoxale existe, c'est seulement parce que D.ieu le

veut et le désire. D.ieu seul a la puissance de limiter Sa révélation et de Se confiner, Lui ainsi que le Peuple juif, dans l'exil. Il n'aurait pas choisi ce cours des événements sans un dessein bien précis qui ne pouvait être accompli sans nous envoyer en exil.

ACQUÉRIR LA RICHESSE DE L'ÉGYPTE

Le but que D.ieu veut atteindre en créant la condition de l'exil peut être compris en analysant le premier exil : celui d'Égypte.

Dans Son alliance avec Avraham, D.ieu avait décrété : « Tes descendants seront des étrangers sur une terre qui n'est pas à eux. Ils les serviront et ils souffriront à cause d'eux pendant quatre cents ans... Je jugerai également la nation qu'ils servent et par la suite, ils partiront avec de grandes richesses » (Beréchit 15 :13-14). Ce décret fut appliqué quand le Peuple juif descendit en Égypte.

La conclusion « par la suite, ils partiront avec de grandes richesses » est la clé qui permet de comprendre la finalité de l'exil. Avant l'Exode d'Égypte, D.ieu commanda à Moché : « Je t'en prie, parle aux oreilles du peuple et que chaque homme demande à son voisin et chaque femme à sa voisine des ustensiles d'argent et des ustensiles d'or » (Chemot 11 :2).

L'expression « Je t'en prie » indique une requête. Nos Sages expliquent qu'avec cette requête, D.ieu disait : « Ne permets pas à ce Tsaddik (Avraham) de dire : « La prophétie

selon laquelle : 'ils les serviront et ils souffriront à cause d'eux' a été réalisée mais la promesse que 'par la suite, ils partiront avec de grandes richesses', ne l'a pas été ». L'acquisition de la richesse de l'Égypte était donc un objectif non seulement pour les Juifs mais, pour ainsi dire, pour D.ieu Lui-même.

RÉVÉLER LA DIVINITÉ DE L'INTÉRIEUR

L'acquisition de la richesse de l'Égypte fait partie de la mission spirituelle générale du Peuple juif dans le monde et nous aide à comprendre le but de l'exil. La force vitale divine qui soutient l'existence du monde se cache dans sa substance matérielle. Le Peuple juif a été assigné à la tâche de révéler cette Divinité intérieure en utilisant des objets matériels dans un projet divin. Comme le demande une prière hassidique traditionnelle : « D.ieu, accorde à Ton peuple des bénédictions matérielles et ils Te montreront comment ils peuvent les transformer en spiritualité ». En utilisant nos bénédictions matérielles pour servir D.ieu, nous faisons du monde entier une résidence pour Lui.

A chaque étape de l'histoire, le Peuple juif a reçu pour mission d'élever une dimension spécifique du monde. Par la servitude en Égypte, ils purent révéler la force vitale divine latente en Égypte. Une fois, cette tâche accomplie, ils purent acquérir toute la richesse de l'Égypte.

Les Juifs ont été investis d'une mission similaire dans les exils qui ont suivi. Nos Sages
(Continued on page 11)

GRANDE OUVERTURE, GRANDE FERMETURE ?

Né à New York en 1904, Jan Peerce (de son vrai nom Jacob Pincus Perelmuth) fut « découvert » par le cantor de sa synagogue : ce fut pour lui le début d'une fabuleuse carrière de chanteur d'opéra en compagnie du chef d'orchestre Arturo Toscanini. Il s'efforçait de respecter le Chabbat - à sa manière - durant ses nombreux voyages, ne sortant de sa chambre d'hôtel que pour ses concerts. Engagé au Metropolitan Opera House, ce ténor d'exception y chanta durant 27 ans et se produisit dans plus d'une trentaine de pays y compris l'Union Soviétique, et devant plusieurs présidents américains, tout en respectant scrupuleusement les règles de la cacherout.

Quand le mouvement Loubavitch, à Manchester, le sollicita pour un concert de bienfaisance, il accepta et proposa une liste de chants. Ce fut un franc succès. Cependant, le Rabbi, Rabbi Mena'hem Mendel Schneerson, depuis Brooklyn, regretta qu'on n'ait pas encouragé Jan Peerce à sélectionner dans son répertoire d'authentiques mélodies juives. Ce fut par ailleurs le début d'une relation épistolaire de qualité entre le Rabbi et le ténor qui se mit à apprécier les Chabbat passés auprès de divers Chlou'him (émisaires Loubavitch). Le Rabbi lui offrit aussi de nombreux conseils de santé, en particulier au sujet de sa vue qui déclinait inexorablement.

« Pourquoi un artiste impliqué dans la vie mondaine ne mettrait-il pas les Téfilines ? Pourquoi ne pourrais-je pas être Loubavitch bien que je sois un artiste ? » raisonnait Jan Peerce.

Quand, juste avant la Guerre des Six Jours

en juin 1967, le Rabbi initia la campagne mondiale des Téfilines, Jan Peerce annonça fièrement que, depuis sa Bar Mitsva, il avait mis les Téfilines tous les jours de semaine. Il admirait les jeunes Loubavitchs qui, inlassablement, parcouraient les rues des grandes villes et aidaient d'autres Juifs à les mettre, même pour juste prononcer une courte bénédiction avec le Chema Israël, affirmant ainsi leur foi en un D.ieu unique.

Une nuit, après un concert, Jan Peerce rencontra un groupe de fans. Il leur raconta histoire après histoire, par exemple comment, invité une fois à la Maison Blanche, il avait rencontré des dizaines de Juifs, avec barbe, chapeau et costume noirs, proposant aux Juifs présents sur place de mettre les Téfilines, entre autres au conseiller du président Bob Lipshutz. « De fait, ils m'ont même demandé à moi de les mettre mais je leur ai répondu fièrement que je les avais déjà mis ce matin-là – comme tous les matins ».

A sa manière, le ténor participait activement à la campagne du Rabbi. Souvent, il remettait de l'argent à Rav Okunov de Berkeley subventionnant ainsi l'achat de nouvelles paires de Téfilines pour les étudiants qui n'en possédaient pas.

Une autre fois, dans le public assistant à sa performance, quelqu'un demanda qu'il chante des airs de 'Hazanout (liturgiques) :

- J'entends qu'on crie : « 'Hazanout ! », annonça Peerce. Mais j'ai une question pour vous, jeune homme : Avez-vous mis les Téfilines aujourd'hui ? Moi, je n'ai jamais raté un jour depuis ma Bar Mitsva et, si vous

me promettez d'agir de même, je vous en achèterai une paire !

Effectivement, le jeune homme accepta le marché et Jan Peerce lui offrit des Téfilines.

Une autre fois, un grand philanthrope de Houston demanda au ténor de venir chanter à la Bar Mitsva de son fils : ce serait la Bar Mitsva du siècle, en présence de tous les notables de la ville. Mais Jan Peerce ne se laissa pas impressionner : « Je ne me produis pas lors des Bar Mitsva ». L'homme insista et, finalement, Jan Peerce suggéra qu'il amène l'enfant à l'un de ses concerts, ce qu'il fit. Après la soirée, le ténor demanda à parler seul à seul avec le jeune garçon : s'il promettait de mettre par la suite les Téfilines tous les jours de semaine, lui accepterait de chanter à la réception. Il illustra cela par une vieille plaisanterie juive : un nouvel immigrant, parlant mal la langue du pays, désirait ouvrir une affaire aux États-Unis. Il visita Orchard Street dans le Lower East Side et remarqua que les magasins proposaient plus ou moins les mêmes marchandises. Cependant, deux d'entre eux attiraient plus de clients que les autres.

Sur l'un d'eux, une grande pancarte annonçait : « Grande Ouverture ! » tandis que l'autre annonçait : « Grande Fermeture ! ». Comme il ne comprenait pas trop l'anglais, il ouvrit sa propre boutique en affichant les deux slogans pour plus de garantie : « Grande Ouverture, Grande Fermeture ! ». Inutile de décrire les éclats de rire qui accueillirent cette présentation.

(Continued on page 11)

LE COIN DE LA HALACHA

(Continued from page 10)

« En Amérique, expliqua Jan Peerce au jeune garçon, il est devenu de tradition de célébrer la Bar Mitsva au cours d'une grande réception. Chacun veut un grand chanteur, un super orchestre, des chants et des danses. Mais immédiatement après, on procède à la « grande fermeture », sans donner de continuation à l'enseignement juif et la pratique des Mitsvot. Si ta Bar Mitsva doit ressembler à cela, je ne veux pas en faire partie ! ».

Le jeune garçon comprit, s'engagea sérieusement à continuer à étudier la Torah même après la Bar Mitsva et à mettre les Téfilines chaque matin.

Jan Peerce accepta de se produire lors de sa Bar Mitsva. ●

*Dovid Zaklikowski – Dear Rebbe
Hasidic Archives
Traduit par Feiga Lubecki*

(Continued from page 9)

affirment que D.ieu a exilé le Peuple juif pour que les convertis puissent le rejoindre (Pessa'him 87b). La 'Hassidout élargit le sens du mot « converti » de sorte qu'il ne signifie pas seulement « ceux qui acceptent le Judaïsme » mais également les étincelles de la force vitale divine qui sont cachées dans la matérialité du monde et sont révélées par le service de notre Peuple.

De la même façon, les Juifs ont erré, au cours de l'histoire, de pays en pays, accomplissant une unique mission Divine, révélant les étincelles de Divinité éparpillées dans les terres différentes, en utilisant la substance

QU'EST-CE QUE LE COMPTE DU OMER ?

Il est une Mitsva de compter les quarante-neuf jours de l'Omer à partir du second soir de Pessa'h (jeudi soir 6 avril 2023) jusqu'à la veille de Chavouot (mercredi soir 24 mai 2023 inclus). Si on n'a pas compté de suite après la prière du soir (Arvit), on peut encore compter durant la nuit jusqu'à l'aube. Si on ne s'en souvient que pendant la journée, on peut compter, mais sans réciter la bénédiction. Et le soir suivant, on continue de compter avec la bénédiction. Si on a oublié toute une journée, on devra dorénavant compter chaque soir sans la bénédiction.

QUELLES SONT LES LOIS DE CETTE PÉRIODE DU OMER ?

Les Hommes ont l'habitude de ne pas entreprendre de « travaux » (tels que ceux interdits à 'Hol Hamoed) depuis le coucher du soleil jusqu'à ce qu'ils aient compté le Omer.

On ne célèbre pas de mariage et on ne se

coupe pas les cheveux, en souvenir de l'épidémie qui décima les 24.000 élèves de Rabbi Akiba à cette époque du Omer. Les Séfaradimes respectent ces lois de deuil jusqu'au 19 Iyar (mercredi 10 mai 2023) ; les Achkenazim depuis le 1er Iyar (samedi 22 avril 2023) jusqu'au 3 Sivan au matin (mardi 23 mai 2023) à part la journée de Lag Baomer (mardi 9 mai 2023).

La coutume du Ari Zal, suivie par la communauté 'Habad, veut qu'on ne prononce pas la bénédiction de Chéhé'héyanou (sur un fruit nouveau par exemple) durant toute la période du Omer et que l'on ne se coupe pas les cheveux jusqu'à la veille de Chavouot (cette année jeudi matin 25 mai 2023).

Un garçon qui aura trois ans après Pessa'h, fêtera sa première coupe de cheveux à Lag Baomer (mardi 9 mai 2023) et celui qui aura trois ans après Lag Baomer la fêtera la veille de Chavouot (jeudi 25 mai 2023).

Il n'y a aucune restriction sur les promenades ou les séances de piscine et baignade. ●

matérielle pour l'accomplissement des Mitsvot.

PRÉPARER LE MONDE POUR L'ÈRE DE LA RÉDEMPTION

Chaque Juif a été investi d'une mission personnelle : révéler la Divinité dans la partie du monde que la Providence Divine lui a assignée. Puisque cette mission est nécessaire pour l'accomplissement du but ultime du monde, nos âmes ne parviennent pas à la réalisation parfaite tant que nous n'avons pas achevé ce travail qui nous a été confié. Quand une personne s'isole et ne participe pas au développement du monde, quand bien même elle se consacre à une vie

de prière et d'étude, elle ignore cette intention fondamentale de D.ieu.

Quel bien peut-elle atteindre par ces élévations spirituelles, si la Volonté de D.ieu n'a pas été exaucée ? Le but auquel chaque personne doit aspirer n'est pas exclusivement le raffinement individuel mais plutôt le raffinement du monde entier.

Disons-le clairement : l'implication dans les choses du monde présente un défi puisqu'elle crée la possibilité de la recherche du plaisir et du déclin spirituel. Cependant, en restant conscient du but pour lequel D.ieu nous a

(Continued on page 12)

AGIR ET VIVRE LIBRES !

Nous nous préparons activement à vivre des temps intenses. Et on ne saurait mieux dire : c'est la fête de Pessa'h qui s'avance et elle va être, dès cette semaine, le cadre incontournable de toutes nos expériences de la période. Dans cette célébration, la liberté est à la fois un guide et un horizon indépassable. Elle nous entraîne, chante dans notre esprit et notre cœur, et, conquise à chaque instant, elle reste éternellement un point de repère autant qu'un but à atteindre. C'est que, pour la vision juive, cette liberté majuscule ne peut être statique. C'est précisément son dynamisme qui nous porte et, avec nous, toute l'humanité.

L'œuvre à accomplir est donc bien grande et la charge qu'elle représente pourrait impressionner la plupart. Sommes-nous vraiment aptes à nous saisir d'une telle liberté ? En sommes-nous seulement dignes ? La réponse à cette question, qu'il faut bien qualifier d'existentielle, nous est fournie par le nom même de la fête : Pessa'h qui renvoie, en hébreu, au verbe « sauter ». La raison d'une telle appellation est connue : D.ieu, dit le texte, « sauta » par-dessus les maisons juives pour frapper les maisons des Egyptiens lors de la plaie des premiers-nés qui mit définitivement fin

à la servitude en Egypte. Mais l'expression possède un sens parallèle, plus profond. De fait, il existe deux manières d'avancer : la marche et le saut. Dans la première, le marcheur reste toujours lié par le rythme de ses pas, son évolution se fait régulièrement et sans qu'il puisse passer brusquement d'un point à un autre. En revanche, le sauteur s'élève d'un seul effort, il parvient à un niveau infiniment supérieur sans transition.

Dans cette vision, la fête de Pessa'h apparaît avec sa grandeur propre. Elle est le temps de ce « saut » d'élévation. Ce chemin-là fut ouvert par D.ieu en Egypte, au cœur de la puissance matérielle du monde, toujours oublieux de son Créateur. Là, dans de telles contraintes, le « saut » spirituel fit de nous le peuple libre qui suivit D.ieu dans le désert vers le Don de la Torah sept semaines plus tard. Lorsque revient le temps de la célébration et que nous rappelons cette histoire, ce sont les mêmes forces qui sont présentes, en nous et dans le monde. A nous de réaliser enfin cette liberté tant espérée au fil des siècles. A nous d'en faire la réalité quotidienne. Nous sommes conscients que chacun en a le plus urgent besoin. A nous d'agir, pour le bien ! ●

(Continued from page 11)

envoyés en exil, nous pouvons relever ce défi et parvenir au succès matériel et au succès spirituel.

Les nombreuses années d'esclavage en Égypte constituaient une étape nécessaire dans le processus qui nous mena à l'Exode. De la même façon, le but de l'exil présent est la Rédemption ultime. Puisqu'alors, la Divinité sera révélée en tous lieux et dans toutes choses, le service qui y prépare doit également

tout inclure.

C'est donc pour cette raison que notre peuple a été dispersé de par le monde et s'est impliqué dans tous les aspects de l'existence. En dernier ressort, les efforts de chaque individu pour faire de son environnement un lieu de résidence pour D.ieu prépare le monde entier à l'Ère où « la terre sera remplie de la connaissance de D.ieu tout comme les eaux couvrent le fond de l'océan. » ●

HORAIRE DES PRIÈRES

Miniane Sefarade pour les premières fêtes de Pessa'h

MERCREDI LE 5 AVRIL

Minh'a suivi de Arvit.....18h 45

JEUDI LE 6 AVRIL

Cha'harit.....9h 30

Minh'a suivi de Arvit.....19h 00

VENDREDI LE 7 AVRIL

Cha'harit.....9h 30

Minh'a suivi de Arvit.....18h 45

CHABBAT

Cha'harit.....9h 30

ETINCELLES DE MACHIAH

LE TEMPS DU RIRE

En référence à la venue de Machia'h, les Psaumes (126 : 2) annoncent : « Notre bouche se remplira de rire ». Si ce verset décrit parfaitement la joie qui s'emparera de nous en ce nouveau temps, il n'en reste pas moins qu'une question se pose. En effet, dans la mesure où la venue de Machia'h s'accompagnera d'une intense révélation de la Lumière Divine, littéralement sans précédent, quelle importance peut avoir le fait que « notre bouche s'emplira de rire » ?

L'idée est, au contraire, essentielle. A ce moment, la joie et le plaisir de D.ieu se révéleront, ils seront la conséquence de l'accomplissement par les Juifs du service divin. C'est cette joie-là qui, justement, s'exprimera. Ainsi, le mot « vie » en hébreu a pour valeur numérique 414. C'est aussi celle de l'expression « Lumière infinie ». Cette identité souligne la vraie raison de ce « rire » : le plus grand plaisir de D.ieu. ●